

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LAS SUSCRIPCIONES, ANUNCIOS Y ENCARGOS DE IMPRENTA SE DIRIGIRÁN AL ADMINISTRADOR Y SE PAGARÁN EN SEGOVIA 11, PLAZUELA DEL CORPUS, 11 TELÉFONO NÚM. 141

DIARIO INDEPENDIENTE

PARA LOS ASUNTOS DE LA REDACCIÓN DIRIGIRSE A ÉSTA: SAN AGUSTIN, NÚM. 7 TELÉFONO NÚM. 25 GERENTE.—LUIS CANO Y LOZANO

CORRESPONDENCIA: APARTADO N.º 11

FUNDADO EN 1901 POR RUFINO CANO DE RUEDA

Dirección TELEGRÁFICA: ADELANTADO



PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del ILMO. SEÑOR

## Don Segundo Sastre y Santos

QUE FALLECIO EN ESTA CIUDAD EL DIA 11 DE OCTUBRE DE 1926

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su hermano don Isaac, e hijos de éste,

Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones.

El oficio de aniversario que se celebre el 11 de los corrientes, a las diez, en la Iglesia de San Miguel; así como las misas que se celebren de ocho a diez, en dicha Iglesia, en el mismo día, serán aplicadas por el alma del finado.

Se suplica la asistencia a dichos actos.

Desde Londres

## Dos notas del momento inglés

En varios países de Europa y principalmente en Francia, se ha pretendido dar una exagerada importancia a la entrevista tenida en Palma de Mallorca entre el general Primo de Rivera y el ministro inglés de Negocios Extranjeros, mister Chamberlain.

Hasta algunos periódicos ingleses, dejándose influenciar por las opiniones de la Prensa francesa, dan a la entrevista sostenida a bordo del «Delfin» una importancia política extraordinaria para la futura política de los pueblos mediterráneos.

Un poco infantiles resultan, en realidad, los argumentos aducidos en defensa de su tesis por los periodistas galos e ingleses. Lo mismo, idénticamente igual, los de la Prensa francesa que los de cierto sector de la inglesa. Esos argumentos no podrían resistir el menor ataque de la lógica.

Dícese—y en defensa de estas afirmaciones se distinguen los franceses—que en la entrevista sostenida en Palma de Mallorca se trató de la cuestión de Tánger. Algunos periódicos franceses llegan a afirmar que se desearía dar un arreglo al asunto sin que para nada interviniera Francia, llegar a un acuerdo a espaldas de nuestros comunes vecinos. Y añaden que en la entrevista se trató de la formación de un frente mediterráneo, de una alianza entre España, Italia y Grecia, alianza que Inglaterra vería complacida y que a Francia no podría dejar de inquietarle seriamente.

Resulta, en primer término, caso de que lo tratado fuese eso que suponen los franceses, la excesiva publicidad dada a la entrevista. De querer resolverse en ello asunto tan delicado como la cuestión tangerina—mucho más delicado si se quería que Francia no interviniera—no es lógico suponer que se hubiese llevado a efecto esta entrevista para llamar sobre las negociaciones o deliberaciones la atención del mundo entero y, principalmente, de aquellos que se deseaba no se enteraran de nada. De haberse tratado lo que los periódicos franceses y algunos ingleses dicen se trató, fuera está de toda lógica el que el presidente del Consejo español fuese con todo aparato a entrevistarse con un ministro de Negocios Ex-

tranjeros inglés, hecho que no podía por menos de atraerse sobre sí la atención de los hombres de estado del mundo entero.

No es, pues, creíble que en la entrevista de Palma de Mallorca se haya tratado de cuestiones políticas en el terreno diplomático. La cuestión de Tánger ha de resolverse una conferencia internacional. Y en cuanto al pretendido punto hispano-italo-helénico no pasa de ser una de las numerosas falsas alarmas sufridas por Francia en los últimos tiempos.

Los franceses parecen padecer de manía persecutoria. Por todas partes creen ver enemigos. En cualquier discurso, en cualquier actitud encuentran siempre algo amenazador para su país. Sufren una manía tan aguda que no pasa desapercibida para ellos ninguna entrevista—aunque, como ésta que comentamos tenga caracteres particulares—entre prohombres extranjeros. Ahora han armado una serie de comentarios alarmistas fantásticos por haberse entrevistado Primo de Rivera y Chamberlain. ¿Qué habrían dicho si la entrevista que se anunciaba entre Chamberlain y Mussolini se llega a celebrar anteriormente a la que comentamos?

Comienzan a regresar ya los últimos veraneantes, no esos veraneantes que se dirigen a una playa famosa y en ella tomando o haciendo que toman baños se pasan toda la temporada estival. No los que regresan ahora son aquellos que aprovechando las vacaciones quisieron realizar su ambición, la ambición de todo inglés que se estime, de conocer un poco siquiera del mundo fuera del territorio nacional.

Durante los meses de verano son muchos miles los ingleses que se aprovechan de las vacaciones que todas las casas acostumbran a conceder a sus empleados, cruzando el Canal y esparciéndose por el resto de Europa, dirigiéndose a todos los países según los gastos, y las posibilidades económicas y lingüísticas de cada uno. Todo inglés siente una afición extremada a los viajes. Los ricos, los que tienen dinero para ello se pasan el año viajando, pasándose el invierno en Italia o en la Costa Azul, la primavera en Sevilla, el

verano en Ostende o en los «fjords» noruegos y, sólo el otoño, con raras excepciones, lo pasan en Inglaterra.

Pero los no privilegiados de la fortuna, aquellos que tienen que trabajar para comer también sienten irresistibles deseos de viajar, de ver nuevos horizontes, de perder de vista, siquiera durante unos días al año, todas las brumosas inglesas. Y para eso aprovechan las vacaciones. Francia es el país preferido. A Francia, en primer lugar, se llega pronto. Sólo unas cuantas horas y el oficinista o menestral londinense puede contemplar las torres de «Notre Dame». Luego de Francia los ingleses en vacaciones no tienen preferencias. Lo mismo marchan a España, que a Italia, que a Alemania. Pero quienes van a estos países son gentes que, por lo general tienen más tiempo, más instrucción y más dinero que los que se quedan en Francia.

Son muchos miles los ingleses que emplean las vacaciones en viajar. Miles de hombres, de mujeres, de niños que traen al volver en las pupilas el reflejo de cielos más alegres, y, en la mente, el recuerdo de las cosas maravillosas vistas, de eso que luego, durante el resto del año constituirá un algo que compensará todas las fatigas y todas las penas.

WILLIAM HARRINSON

### NOTAS DE LA ALCALDIA

#### La circulación de carruajes en la tarde del domingo

Celebrándose la solemne procesión del traslado del cuerpo de San Juan de la Cruz, desde la Catedral al convento de Padres Carmelitas, el domingo 9, a las cuatro de la tarde, y estando interceptadas, por tanto, para el tránsito de carruajes las principa-

les calles de la ciudad, la Alcaldía ha dispuesto:

1.º Los carruajes que tengan que ir a la estación del ferrocarril tendrán su punto de partida en la plaza del Azoguejo e irán por las calles de San Clemente, San Francisco, o carretera de San Ildefonso; el regreso podrán verificarlo por cualquiera de estas calles, terminando el recorrido en el Azoguejo, si no hubiera terminado de pasar la procesión.

2.º Los que vengán por la carretera de Santa María de Nieva o Zamarramala, marcharán por la de la Cuesta de los Hoyos.

3.º Los que conduzcan viajeros al barrio de San Marcos, irán por la carretera de la Cuesta de los Hoyos también, se situarán a partir del puente inmediato al santuario de la Virgen de la Fuencisla uno tras otro y la subida será, para todos, después de la procesión, por la carretera del Pinarillo.

Se ha dispuesto que todos los coches oficiales lleven, como distintivo, una banda morada.

#### La corrida de toros del lunes

Es grande la expectación que ha producido en Segovia la magnífica corrida de toros anunciada para el lunes, 10 de los corrientes, en esta capital.

La afición segoviciana se ha visto agradablemente sorprendida ante lo extraordinario del cartel que se la va a servir.

El arte soberano del inimitable Juan Belmonte, a quien no se ha visto torear en esta plaza desde el año 1919, el no menos famoso de Marcial Lalanda, que por sus hazañas en los ruedos viene a ser un émulo del malogrado Joselito, y la fina solera de José Belmonte, hace esperar que la tarde del lunes será memorable en los anales taurinos de Segovia.

Todo hace suponer que el enorme esfuerzo realizado por la empresa organizadora de este festival taurino, se verá coronado por el éxito más rotundo.

Según nuestras noticias, los toros llegarán a esta capital en las primeras horas del próximo domingo.

#### EL PARQUE DE ARTILLERIA

#### ¿Qué hacen el Ayuntamiento y la Diputación?

Están pasando los días sin que se advierta el menor síntoma de la actividad que las Corporaciones populares segovianas deberían desplegar en la gestión necesaria para que el Parque de Artillería sea instalado en esta ciudad. La Prensa, en primer término, y la Cámara del Comercio y de la Industria después, han elevado su voz en pro de la restauración del Parque de material de guerra en Segovia; pero estas entidades no representan al elemento ejecutivo del pueblo sino los anhelos de éste por retraer a su recinto un elemento de vida espiritual y económica con el que se había conaturado y que por eficacia de las circunstancias presentes puede serle restituído, con beneficio para los intereses del Ejército de cuya organización forma parte.

Esta expresión de las fuerzas sociales de Segovia necesita ser recogida por la Diputación y el Ayuntamiento a quienes la ley tiene conferido el fomento de los intereses morales y materiales de la ciudad o de la provincia. Pasan, sin embargo, los días y se desconoce la identificación de los representantes del pueblo con aquella

## PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

EL LUNES, 10 DE OCTUBRE DE 1927 a las cuatro de la tarde

### GRAN CORRIDA DE TOROS

de la acreditada ganadería de don Manuel Aleas, de Colmenar Viejo, por los afamados diestros

## JUAN BELMONTE

: MARCIAL LALANDA y JOSE BELMONTE :

con sus correspondientes cuadrillas

#### PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Palcos con diez entradas.....	200 pesetas
Asiento numerado de grada.....	20 »
Coronación de sombra.....	18 »
Barreras.....	25 »
Tendido de sombra.....	15 »
Idem de sol.....	9 »

aspiración, a la cual seguramente se sumarán las demás autoridades tan pronto la gestión se inicie; y aunque no creemos que asunto tan importante sea olvidado por aquellas Corporaciones, no debemos prescindir de señalar la conveniencia de proceder con rapidez e intensidad en la petición que, al efecto, debe ser dirigida al Gobierno.

NEURASTENIA, ESTOMAGO INTestino, COLITIS BALNEARIO DE SOLARES 1.º de Julio a 30 de Septiembre Cocina de primer orden

#### Suscripción nacional para el sepulcro de San Juan de la Cruz

Señor don Manuel Hernansanz, 5 pesetas; señor don Juan José María de Andrés, 2; señora doña Lucía Hernansanz, 2; señora doña Sabina de Andrés, 1; señor don Jesús de Andrés, 1; señor don Juan de Andrés, 1; señora doña Leona Sanjuan, 1; señora doña Tiburcia Narros, 1; señor don Juan B. Ruano, 0,10; señora doña Gregoria del Caz, 0,50; señora doña Felipa del Caz, 1; señora doña Inocencia Sanz, 1; señora doña Francisca Marqués, 0,50; señora doña María Muñoz del Caz, 1; señora doña Cristina Muñoz, 0,25; señora doña Inocencia Sanz, 0,10; señor don José Maderuelo, 1; señora doña Emilia Ruano, 0,25; señora doña Basilia Polo, 0,25; señor don Gregorio Gómez, 0,50; señor don Gabino Pedraza, 1; señora doña Cándida Ruano, 0,30; señor don Pascual Gómez y señora, 1; señor don Celestino Muñoz y señora, 1; señor don Hilario Muñoz y señora, 1; señor don Nicasio Sancho y señora, 1; todos de Gomezterración.

Granda, costeado por la Orden y por los devotos del Santo, a los que con este motivo se suplica una limosna a tal objeto, terminando con un Tédum y la bendición papal.

#### Programa para el lunes

Misa solemne ante el nuevo sepulcro, que celebrará el reverendísimo Padre general de la Orden Carmelitana, con asistencia de los superiores mayores, predicando el Padre fray Eugenio de San José, profesor de Mística del Colegio de la Orden en Roma.

Por la tarde, a las cuatro, peregrinación a las ermitas, exposición, estación, rosario, sermón por el Padre Esteban de San José, del Colegio de Salamanca, y reserva del reverendísimo Padre general.

#### NOTICIAS MILITARES

ARTILLERIA

ORDEN DE SAN HERMENEGILDO.—Se ha concedido al teniente coronel don Leopoldo Gorostiza Alvarez la antigüedad de 22 de Mayo de 1926, en la pensión de la Plaza de la Orden de San Hermenegildo, que se le asignó por Real orden de 13 de Diciembre del citado año.

VUELTA AL SERVICIO.—Se concede al teniente don Domingo López Varela, que se hallaba en situación de reemplazo, por herido.

#### CURIOSIDADES Y ANÉCDOTAS

##### Una señora que es un regalito para su marido

En lo más animado de un caluroso debate sobre el poder de atracción que poseen los vestidos femeninos sobre el masculino, la señora Hilda Marteen, de Chicago, que al parecer se las veía negras para que su esposo accediera a pagar las ingentes sumas que gastaba en trajes, concibió la idea de despertar los celos, justificando al mismo tiempo aquellas inversiones.

—Cuando voy por la calle—dijo orgullosamente—, el noventa por ciento de los transeúntes se dan vuelta para mirarme. Eso se debe a que admiro mis vestidos.

—¿Que te crees tú eso!—contestó el marido—. Tengo aquí un papel de cien dólares que apuesto a que puedes caminar cinco cuadras sin que se den vuelta más de cinco hombres a mirarte.

Concertada la apuesta, la señora Marteen salió de su casa hecha un brazo de mar y empezó a caminar por la principal calle de la ciudad, seguida a unos pasos por su marido. El primer hombre que se cruzó con ellos se paró en seco y volvió la cabeza para mirar a la mujer. El segundo hizo lo mismo, vaciló un segundo... y salió en persecución de la dama. Y cuando ésta había caminado las cinco cuadras, no menos de treinta y cuatro hombres, de todas las edades y clases sociales, la seguían afanosamente.

Un vigilante intervino, llevando a la señora Marteen a la comisaría, donde para justificar su actitud tuvo que declarar:

—Nada más fácil. Cada vez que pasaba un hombre, le guiñaba un ojo.

Y apoderándose de los cien dólares de su marido, se fué inmediatamente a convertirlos en vestidos.

## ZOTAL

Evita el contagio de enfermedades LABORATORIO ZOTAL-SEVILLA

#### Las fiestas del Centenario de San Juan de la Cruz

Programa para mañana Previa las comuniones de la mañana en la Catedral y Padres Carmelitas, a las diez solemnísimo pontifical en la primera de las citadas iglesias, en el que predicará el excelentísimo e ilustrísimo señor doctor don Leopoldo Eijo y Garay, obispo de Madrid-Alcalá.

Por la tarde, a las cuatro, magnífica procesión desde la Santa Iglesia Catedral al convento de Padres Carmelitas, que recorrerá las calles de plaza Mayor, Isabel la Católica, Juan Bravo, Cervantes, plaza del Azoguejo, calle de San Juan, paseo de Santa Lucía, San Marcos y alameda de la Fuencisla, en la que formarán todas las Asociaciones, peregrinos, Comunidades, Clero, Cabildo, prelados, de mitra y capa pluvial, autoridades, representación del Gobierno de Su Majestad, presidido todo por el infante don Jaime, llevando los restos del Santo, para depositarlos en el suntuoso sepulcro, construido por el genial y afamado artista don Félix

## RAYOS X GUSTAVO BROUTA

Odontólogo. (Especialista en enfermedades de boca y dientes) CLINICA DENTAL DIARIA CON TODOS LOS ULTIMOS ADELANTOS CIENTIFICOS Y TECNICOS RELACIONADOS CON LA ODONTOLOGIA Ozonización. Microscopia. Alta frecuencia

Rayos violeta y ultra violeta. LUZ ELECTRO-SOLAR

HORAS DE CONSULTA: DE DIEZ A UNA Y DE CUATRO A SIETE JUAN BRAVO, 2.—(CASA DEL BANCO CASTELLANO.—TELÉFONO 261



# Las fiestas del Centerario de San Juan de la Cruz

## PRIMER DIA DEL TRIDUO

A las diez de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral, se celebró una misa pontifical, oficiada por el ilustrísimo señor obispo de Córdoba.

El orfeón de los Misioneros y capilla de la Catedral cantaron la misa «Fons bonitatis», canto gregoriano.

A este acto asistió nutrido concurso de personas devotas.

—A las seis de la tarde nuestro primer templo ofrecía aspecto imponente.

Las grandiosas naves estaban invadidas de una muchedumbre

inmensa, como pocas veces se recuerda.

En la parte anterior del coro tomaron asiento el ilustrísimo señor arzobispo de Valladolid y los preladados que concurren a estas fiestas centenarias.

En la «Vía Sacra» y capilla mayor se hallaban las autoridades y comunidad de Carmelitas, con representaciones de casi todos los conventos de España.

Rezado el rosario, ocupó la sagrada cátedra el doctor don Frutos Valiente, obispo de Salamanca, pronunciando el grandilocuente

sermón, de que damos cuenta en este número.

Después del sermón se reservó solemnemente el Santísimo, oficiando de pontifical el obispo de Palencia.

Por la capilla se cantó un precioso motete a cuatro voces, de Palestrina, y un hermoso «Tantum ergo», de L. Iruarizaga, a solo de tenor y seis voces. Solista, don Pedro González, beneficiado tenor de la Catedral.

Terminaron los cultos con el himno nacional a San Juan de la Cruz, cantado por todo el pueblo.

### El sermón de ayer

## La palabra magnífica del señor Frutos Valiente (IMPRESIONES RAPIDAS)

Terminado el rosario, ocupa la sagrada tribuna el señor obispo de Salamanca. El señor Frutos Valiente, recio, brioso, varonil, pujante, con la morenez tersosa de los levantinos, se inclina reverencioso y recoge su inspiración en unas cuantas palabras bíblicas que recita quedamente. Luego, con lentitud unciosa, extiende el brazo y entra en materia.

Glosan sus primeras palabras un amable saludo a esta tierra castellana, cristiana y prócer, que entre sus muchas glorias cuenta con la de poseer los restos venerables de San Juan de la Cruz y la imagen sacratísima de la Virgen de la Fuencisla, cuya devoción enciende en todos los corazones segovianos la llama de un profundo y santo amor.

El señor Frutos Valiente—no tenemos la pretensión de descubrirlo, sino de patentizar una vez más la calidad merifísima de su elocuencia—es un orador que sabe envolver la enjundia del concepto y la prestancia de la frase con la gala de santuosas policromaciones. Su verbo fácil, correcto, fluido, enfervorizante, matizado por las inflexiones de una voz armoniosamente timbrada en los periodos graves, y ancha y opaca en la vehemencia de las exaltaciones, se effuye en suavísimas consonancias cuando enaltece la belleza de esta ciudad nobilísima, bajo cuyo cielo alentó el Serafín de Duruelo junto a las peñas grajeras que sirven de fondo al Santuario de la Fuencisla, por entre las cuales rima el agua una perenne oración al caer desde la altura. Todo el discurso del señor Frutos Valiente es una sublime elevación del alma a los paraísos celestiales, expresada en periodos de un aficísimo imponderable. Lo mismo en las exaltaciones imaginativas, cuando la fantasía del orador remonta las cumbres del más ardiente y generoso amor, que cuando estudia y analiza las causas de la santidad del «poverello» de Fontiveros, se muestra como un portento de erudición y talento, de copiosidad de léxico y de atildamiento en la forma, de espíritu contemplativo y de ciencia teológica. En algunos momentos llega el orador a superarse a sí mismo, tal como nos lo han hecho conocer las referencias que poseíamos acerca de su fama y de su mérito. La contundencia de su dialéctica es de una sobriedad irreprochable. Su argumentación es clara, concisa, persuasiva, rotunda. Su elocuencia viste las ideas con el ropaje de galanas expresiones, las ilustra con magníficos conceptos, las ameniza con felicísimos atisbos y las decora con gentiles donaires. A un tiempo, y en admirable consorcio, es psicólogo y artista, pensador y poeta, razonador y místico, artífice de realidades y pulidor de ensueños. En determinados instantes su verbo se desborda en fiebre de amores, como una sonora vibración que musicaliza la querrela

dulcísima del espíritu, para tramontrar las cimas de las más altas inspiraciones y desgranarse en místicas cadencias.

En tres puntos fundamentales apoya su discurso el señor Frutos Valiente, para demostrar la santidad del glorioso místico carmelitano. San Juan de la Cruz fué eminente por la santidad de su vida, por la santidad de su doctrina y por la oportunidad de la declaración pontificia acerca de su santidad.

Fué santa la vida de Juan de Yepes—comienza diciendo el orador—por haberse podido negar a sí mismo, como si fuese el enemigo de su propia realidad humana, venciendo la impetuosa de los sentidos, que con irresistibles y perveras atracciones rinden a la criatura a la esclavitud seductora del deleite. El alma se encuentra trabada—lastrada en la vida mortal con la carga de innumerables pasiones—por los fieros apetitos de la carne. En el siglo XVI—siglo de ascetas y de santos—se destaca la santidad de San Juan de la Cruz como un valor definido, como luz que arde en las reconditeces de su corazón y no como esas santidades modernas, aparentes, fantásticas, «industrializadas», que se obtienen con mixtificaciones de yerros, falsedades y virtudes, productos de una alquimia lograda a expensas de alianzas inverosímiles entre resistencias y potencias, creadoras de una Moral polimorfa y grotesca, bajo cuya veste se amparan todos los extravíos y vilezas, todas las apostasias y condenaciones. La santidad del Cisne de Fontiveros, de muy distinto linaje al de las fáciles santidades contemporáneas—immortaliza su nombre haciéndole que brille con el fulgor de una estrella nueva en el cénit de la Iglesia.

Entrase luego el señor Frutos Valiente a preconizar la santidad de la doctrina del monje abulense. Entre su obra escrita y la ejemplaridad de su vida existe un nexo de identificación que traduce en prosas bellísimas y versos de mágicas inspiraciones, las ansias de su infinito amor, cantando a cada momento las apelaciones de su voz interior—voz venida del cielo—que eleva el alma a nuevas y adorables contemplaciones al redimir el cuerpo de las sollicitaciones sensuales. La vida del Santo fué una larga noche de prueba para merecer la gracia. Toda su doctrina—dispersa en escritos maravillosos—tiende a mostrar las vías más expeditas para llegar a la conjunción de las almas con Dios, con la exaltación de un espíritu abrasado en lumbré de castos amores, que en noche no «escurecía voló de la tierra para cantar maitines en el cielo». San Juan de la Cruz—remata elocuentemente el purpurado—encendió una lámpara nueva en el cielo de la Iglesia, porque él mismo fué lámpara encendida que ofrecía sus resplandores para alumbrar el camino de

las almas en su ruta hacia la vida eterna.

Fué también eminente la santidad del monje místico—añade el señor Frutos Valiente—por la oportunidad de la declaración pontificia. En la hora actual está el mundo sensualizado por una herviente marea de bajas pasiones que distancian al hombre de la adoración divina. Por los cauces de la vida moderna corren los instintos humanos en desenfrenado tropel de apetitos y concupiscencias. Se vive el momento presente, sin pensar que más allá de la vida perecedera—breve y fugaz como un tránsito—hay que justificar nuestra actuación y purgar nuestras culpas y redimir nuestra pobre humanidad envilecida. El dolor—la santidad heroica del dolor—no conforta a los espíritus, enardeciéndolos para que se despeguen de vez en cuando de la corteza terrestre y remonten su vuelo sobre las miserias de la vida mortal en goce de aspirar los fragantes aromas celestiales que purifican y alientan a las almas, haciéndolas aptas y dignas, para disfrutar las excelencias sublimes de la vida inmortal. La declaración de la santidad de San Juan de la Cruz fué oportunísima por haber venido cabalmente en el punto y hora en que debía combatirse la crisis de espiritualidad que dolorosamente se advierte en el desenvolvimiento de las generaciones modernas.

Pone término el señor obispo de Salamanca a su brillante discurso, dedicando un sentidísimo párrafo de alabanzas al señor obispo de Segovia—don Manuel de Castro—por su feliz iniciativa de haber elevado al Sumo Pontífice la petición de que se declarase Doctor de la Iglesia Universal al tiernísimo «Coadjutor» de la Santa Doctora de Avila. Con tal motivo, después de loar efusivamente las prendas morales y el talento del sapientísimo prelado segoviano, entona un epinicio apasionado en gloria al triunfo del espíritu sobre la materia, como recurso infalible para conquistar la voluntad divina. En todos los momentos el orador se muestra espléndido en formas y matices. Su voz ancha y sólida—velada por la emoción en los instantes de arrebatada vehemencia—se expande por los ámbitos del templo con acentos solemnes de unción y ternura que suenan a cantos de gloria, como si su mente estuviese iluminada por resplandores venidos de una alta cima misteriosa.

El discurso del señor obispo de Salamanca es una soberbia pieza oratoria que ha merecido unánimes elogios del genio que se apretujaba fervoroso bajo las naves de la Catedral, embebido en el encanto de escuchar la palabra divina—nunca mejor—de ahora podría decirse divina—de mi ilustrado paisano el señor Frutos Valiente.

Alberto CAMBA

## OTRAS NOTAS

### Viajes de preladados

Anoche, por tener asuntos urgentes en su Diócesis, salió en automóvil para Salamanca el excelentísimo señor obispo don Francisco de Frutos Valiente, a quien despidieron en el Palacio episcopal los señores obispos, capitanes y señores de la Comisión del Centenario.

En el correo de Asturias llegó anoche el excelentísimo e ilustrísimo señor arzobispo de Evora, que fué recibido en la estación por el señor deán y señores de la Comisión del Centenario.

### Comisiones de Cabildos

Se encuentran ya en Segovia

las Comisiones de los Cabildos de Salamanca, Zamora y Valladolid y la Comisión de la Universidad de Salamanca.

Instrucciones para la entrada de las Comisiones, Corporaciones, sacerdotes y preladados en el convento de Padres Carmelitas el domingo, 9 del actual, a la llegada de la procesión a dicho convento. Para el servicio de coches después de la procesión

1. Todos los fieles que formen en la procesión seguirán, al llegar al convento en marcha hacia el santuario de la Fuencisla, donde se disolverán para regresar a sus casas.

2. Los primeros sacerdotes que lleguen al convento, subirán hasta la entrada de la iglesia, don-

de se quedarán formando fila, hasta que entre la presidencia de la comisión, pasando, por tanto, por medio de las filas de sacerdotes y comisiones, el cuerpo del Santo, los señores obispos y la presidencia de la comisión, habiendo de irse replegando detrás de la presidencia los últimos señores que hubieren quedado en las filas, para entrar los primeros en el templo, después de la presidencia, y así sucesivamente hasta los sacerdotes que quedaron en primer término a la puerta de la iglesia, que serán los últimos que entren, no permitiéndose desde ellos entrar a ninguna otra persona en dicho templo.

3. Concluida la ceremonia en

la iglesia, y después de que ésta haya sido totalmente desalojada por las personas que en ella entraron, y luego que se haya desocupado la explanada de automóviles, podrán entrar en la iglesia los fieles que lo deseen.

4. Los automóviles de autoridades, comisiones y preladados llevarán todos en el parabris una bandera morada para que puedan ser reconocidos por los agentes de autoridad encargado de mantener el orden en la circulación.

5. Todos los automóviles bajarán por la carretera de circunvalación a situarse a la derecha de la carretera de Segovia a Arévalo y una vez que la procesión haya entrado en el convento de Padres Carmelitas avanzarán de uno en uno, hasta la escalinata de dicho convento, haciendo el viaje de regreso por la carretera del Pinarillo, con arreglo al siguiente orden:

1, coche oficial del señor alcalde; 2, id. de Su Alteza Real el infante don Jaime; 3, id., de las personas que acompañan a Su Alteza Real; 4, id. del excelentísimo señor capitán general; 5, id. del excelentísimo señor ministro; 6, idem del excelentísimo señor gobernador civil; 7, id. del excelentísimo señor gobernador militar; 8, idem, del excelentísimo señor presidente de la Diputación; 9, id. del excelentísimo señor arzobispo; 10, id. de los excelentísimos señores obispos; 11, id. de los ilustrísimos señores presidente de la Audiencia y fiscal; 12, id. del ilustrísimo señor delegado de Hacienda; 13, idem de los excelentísimos señores generales; 14, id. del juez de Instrucción; 15, id. de los señores concejales y diputados provinciales, y 16, id. de las demás comisiones.

### Para la procesión de mañana

A las tres treinta de la tarde, los niños de los Establecimientos provinciales de Beneficencia, alumnos del Instituto, Juventudes Católicas, se colocarán en la plaza Mayor, frente al edificio del Banco Español de Crédito.

La parroquia de San Millán en la misma plaza Mayor, frente al atrio de San Miguel y las demás parroquias, Congregaciones y Cofradías a continuación, esto es, frente a las aceras del teatro Juan Bravo y Ayuntamiento hasta la Catedral, en donde se congregará el Clero regular y secular y Comisiones civiles y militares.

Los mayordomos de la Cofradía de San Roque, que deseen asistir a la solemnísimas procesión de mañana, deberán estar a las tres de la tarde en la iglesia de San Millán, donde se les proveerá de ambleos.

### El Padre general de los Carmelitas descalzos

Mañana domingo, en el tren de la mañana, llegará a esta ciudad el reverendísimo Padre general, acompañado de los reverendos Padres definidores y provincial de Castilla.

### Función carmelitana

El lunes, a las diez de la mañana, se celebrará en la iglesia de los PP. Carmelitas y ante el santo Cuerpo de San Juan de la Cruz, la gran fiesta Carmelitana. Celebrará la misa solemne el reverendísimo Padre general, predicando el reverendo Padre Eugenio de San José, profesor de Mística del Colegio internacional que la Orden tiene en Roma.

Por la tarde, a las cuatro, peregrinación a las ermitas y fiesta solemne como en los programas se expresa.

A todas estas fiestas asistirán representaciones de la Orden terciaria y Semana Devota que la Orden Carmelitana tiene en toda España.

### Los hermanos terciarios

Mañana, a las tres y media de la tarde, se reunirán, en el convento de Padres Franciscanos, calle del Sol, los hermanos de la Venerable Orden Tercera de San Francisco, donde se les dará vela y, seguidos de su estandarte, irán a la Catedral, para incorporarse a la magna procesión de San Juan de la Cruz.

## El "Boletín Oficial,"

En el número correspondiente al día de ayer, viernes, se insertan las siguientes publicaciones:

Gobierno (civil).—Circular anunciando que los días 7 y 8 del actual se celebrarán ejercicios de tiro, de once a nueve de la mañana en el polígono de baterías las fuerzas de la Guardia civil de esta plaza.

—Caja de Recluta de Segovia número 9.—Aviso a los reclutas nacidos antes de 1.º de Julio de 1906 y procedentes de años anteriores agregados al reemplazo de 1927.

—Junta calificadora de aspirantes a destinos públicos. Concurso

†

SEGUNDO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## D. Luis de la Piñera y Bayón

Murió cristianamente en el Señor el día 9 de Octubre de 1925

R. I. P.

Sus hermanos, hermanos políticos, tía y sobrinos,

Ruegan a sus amigos le tengan presente en sus oraciones.

La misa de ocho y media y todas las del día 10, en la iglesia de San Miguel; las de este último día, en el oratorio del Caballero de Gracia (de Madrid), y el culto del día 18, en la iglesia del Corpus, serán aplicados por su eterno descanso.

Varios señores preladados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

del mes de Agosto de 1927.—

Destinos vacantes a proveer en concurso de méritos entre las clases e individuos del Ejército y Armada con arreglo a lo dispuesto en el Real decreto-ley de 6 de Septiembre de 1925 y reglamento para su aplicación e instrucciones que se consignan al final de esta relación.

—Administración de Rentas públicas de la provincia de Segovia.—Circular dando instrucciones para la confección de la matrícula de industrial para el próximo ejercicio de 1928.

—Anuncios de varias Alcaldías y Juzgados municipales sobre diferentes asuntos.

—Escuela Normal de Maestros de Segovia.—Circular haciendo un llamamiento a los maestros y maestras de esta provincia que se encuentren en las condiciones que a continuación se insertan para que dentro de los cinco días siguientes al de la publicación de la presente puedan demostrar su aptitud física y pedagógica y expedirse en su caso las certificaciones favorables que procedan.

—Colegio oficial del secretariado local. Sección de Cuéllar.—Convocatoria a nueva sesión para el día 13 del actual, a las once de su mañana y sitio acostumbrado, con objeto de proceder a la renovación de la Junta de distrito, cuya sesión se celebrará cualquiera que sea el número de asistentes.

—Anuncio de pérdida de tres reses vacunas entre los términos de El Espinar y Los Molinos.

## El teatro en Segovia

La compañía de zarzuela del maestro Guerrero, Méndez Laserna

Se han repartido profusamente artísticos programas anunciadores del acontecimiento teatral que la semana próxima tendrá lugar en el teatro Cervantes.

Durante cuatro días, del 14 al 17, actuará en dicho teatro la gran compañía lírica de Méndez Laserna, figurando como director artístico el popular maestro Jacinto Guerrero, cuyas obras de mayor éxito serán estrenadas en Segovia, durante la breve actuación, entre ellas «El huésped del sevillano», «El sobre verde», «Las mujeres de Lacuesta», «Cándido tenorio» y otras.

La compañía es muy numerosa y está integrada por excelentes elementos artísticos, habiendo conseguido resonantes éxitos en cuantas capitales han actuado, en ta tourné que realizan por provincias.

He aquí la lista de las principales partes de la compañía:

Director artístico, Jacinto Guerrero.

Actrices: Amparo Aliaga, Enriqueta Conill, Laura Nadal, Lola Gómez, María Pastor, Margarita Galínez, Pepita Arroyo, Pepita Velázquez, Victoria Argota, Victoria Pinedo.

Actores: Antonio Vera, Cayetano Carrere, Dionisio Bernal, Eduardo Gómez, Eduardo Romero, Ramón Estarellas, Francisco Arias, Francisco Oltra, José Rico y Marcelino Ornat.

Veinticuatro actrices y ocho actores de conjunto.

Dos niñas para papeles especiales.

Pareja de baile, Pepita Velasco y Alfonso Gimeno.

Maestros concertadores, Ramón Santoncha y Vicente Sanz.

Agente artístico, Salvador González; representante, Ricardo Miranda.

Apuntadores, José Domenech y Antonio Guardón.

Escenógrafos, Bulbena y García Ros.

Sastrería, Peris Hermanos.

Maquinista, Antonio Domínguez.

Peluquería, Juan de Mingo.

## Mañana y pasado circularán trenes especiales entre Madrid y Segovia

Nos comunican de la estación del ferrocarril, que mañana y pasado circularán trenes especiales entre Madrid y Segovia.

Llegarán a esta capital a las diez y media de la mañana, saliendo para la Corte a las ocho cincuenta de la noche.

Libro de dolores

Tabletas "Bayer" de ASPIRINA

Su acción es insuperable, intensa y rápida en casos de dolores de cabeza y de muelas, reumatismo, dolores de los miembros, gota, encefalitis, neuralgia, etc.

No admita tabletas sueltas. Pida el tubo de 20 tabletas o el sobre "Bayer" de dos tabletas que se reconocen por la fecha encarnada y la cruz "Bayer".

## El comercio abrirá mañana hasta la una de la tarde y cerrará el lunes durante la corrida

El presidente de la Cámara de Comercio ha visitado esta mañana al señor alcalde para rogárselo como presidente de la Delegación del trabajo, que sea considerado el domingo próximo como día de feriado con motivo de las fiestas de San Juan de la Cruz, y poder tener los establecimientos abiertos hasta la una de la tarde del referido día; habiéndole sido concedido consiguiente permiso.

También se ruega a los comerciantes que el lunes próximo cierren los establecimientos en las horas en que se celebre la corrida de toros anunciada para ese día.

## EL DIA DE LA PAZ

Plausible en el día de un Ayuntamiento, con ocasión del homenaje al Ejército de África

El excelentísimo señor capitán general de esta Región, a petición del alcalde de Madrid de Yébenes (Salamanca), le ha autorizado

## LA ECONOMICA

LA CASA DEL BACALAO

LA QUE MAS BARATO VENDE

Azúcar blanca	kilo	1,55
Arroz superior	»	0,55
Judías pintas (nuevas)	»	1,00
Bacalao superior	»	1,50
Garbanzos nuevos	»	0,60
Gran lata de calamares	»	0,50
Idem idem sardinas	1/2 kilo	1,00
Cera superior	libra	1,50

LA CASA MAS SURTIDA EN ULTRAMARINOS

San Francisco, 22 y plaza de San Lorenzo, 6

SE SIRVE A DOMICILIO



Gimnasio higiénico modelo y Sala de Armas

RAMON MARTINEZ

Clases especiales para niños y señoritas, a las cinco de tarde PLAZUELA DE SAN MARTIN, 2 y 3.—SEGOVIA

para que los licenciados y vecinos de aquel pueblo, que han pertenecido al Ejército de Africa, puedan vestir el uniforme militar el 12 del actual, conmemoración del glorioso final de la campaña de Africa, y le ha significado su satisfacción por ese acto que demuestra cariño al Ejército.

En el Ayuntamiento

Sesión de la permanente Ayer celebró su sesión ordinaria, en segunda citación, la Comisión permanente, siendo presidida por el alcalde accidental, señor Llovet, y asistiendo los señores Pérez Peydró, Hernández y Calderón, el interventor de fondos señor Camarero y el secretario habilitado, señor García.

Las fiestas de San Juan de la Cruz

Queda enterada la Comisión de la invitación hecha por el prelado de la Diócesis para las fiestas que se celebran con motivo del Centenario a San Juan de la Cruz.

Perpetuidad de sepulturas

Previos los informes favorables correspondientes, quedan autorizados para perpetuar las sepulturas que solicitan los señores don Dámaso Barrio y don Esteban Gracia.

Beca vacante

Queda enterada la permanente de la comunicación que dirige el rector de este Seminario Conciliar, dando cuenta de la beca vacante que deja el seminarista don Bernardino Arribas, por su promoción al Presbiterado.

Vestuario para los alguaciles

Se autoriza a la Alcaldía para anunciar el correspondiente concurso, al objeto de proveer de prendas de abrigo de invierno a los alguaciles de este Ayuntamiento.

Distribución de fondos

Queda aprobada la distribución de fondos para satisfacer obligaciones del actual mes de Octubre, que presenta el señor interventor de fondos municipales.

Clases de enseñanza

La permanente acuerda quedar enterada con satisfacción de la carta que remite al señor alcalde el presidente del Centro Segoviano de Madrid, dándole cuenta de haberse establecido en dicha sociedad clases de enseñanzas para los hijos de los socios.

Arreglo de un puente

Acuérdase satisfacer con cargo a la consignación correspondiente la mitad de la cantidad que impone el arreglo del puente de la Panera (o cañada) en el monte Cotera del León.

La corrida de toros del lunes

La permanente acuerda, por lamentándolo, no acceder, por no mermar los ingresos, a la pretensión de don Doroteo García Asensio, organizador de la corrida de toros que ha de celebrarse el lunes próximo, respecto a la exención que solicita de los derechos de arbitrios de las carnes del ganado que ha de lidiarse en dicha corrida.

Paquete de Artillería

La presidencia da cuenta de que con fecha 4 del corriente mes dirigió instancia al presidente del Consejo de Ministros en súplica de que sea reintegrado a esta capital el Parque de Artillería, fundándose en la Real orden que dispone que en el caso de que en la capitalidad de las regiones militares no existan locales o éstos sean insuficientes para instalar los Par-

ques de Artillería e Ingenieros, no se formulen proyectos de nuevos locales o ampliación de los insuficientes cuando dentro de las poblaciones que integran la Capitania, existan edificios adecuados para almacenar material de guerra.

La Comisión permanente acuerda dar por bien hechas las gestiones que en este sentido ha realizado el señor Llovet y que una Comisión del Ayuntamiento, juntamente con las fuerzas vivas de la ciudad, se trasladen a Madrid en día oportuno con objeto de recabar tan importante asunto para Segovia.

Estado de fondos, 7.798,10 pesetas.

Con mucho gusto vemos que el Ayuntamiento de esta ciudad ha intervenido como era debido para solicitar la instalación del Parque de Artillería en Segovia.

Escribimos el artículo que insertamos en primera plana, coincidiendo con el momento en que la Corporación publicaba su acuerdo, y nos complacemos en escribir estas líneas de satisfacción para el alcalde y concejales.

Los obreros acuerdan, por unanimidad, no concurrir a la Asamblea

Ayer mañana se reunió en la Casa del pueblo la Comisión elegida por el Congreso extraordinario para que redactara la ponencia relativa a la actitud de la Unión General de Trabajadores frente a la Asamblea consultiva.

A las diez comenzó la sesión, terminando a las dos menos cuarto, hora en que dejó redactada la ponencia.

A las cuatro y media de la tarde se reunió el Congreso extraordinario para deliberar exclusivamente sobre la ponencia.

Quedó constituido el Congreso con 286 delegados, que representan un total de 123.672 afiliados.

Acto seguido, y en medio de gran expectación, el secretario de la Comisión, señor De los Hoyos, da lectura al dictamen, que dice así:

«La ponencia que suscribe, después de examinar las opiniones formuladas en el seno del Comité nacional, coincidentes en cuanto a la resolución a adoptar, y luego de oír los pareceres, también inspirados en la misma coincidencia, de cuantos delegados han comparecido a exponerlos, por acuerdo unánime de todos sus miembros, y esperando obtener asimismo la unanimidad de los congresistas, propone al Congreso se sirva declarar:

Que no ha lugar a que se acepten por afiliados a la Unión General de Trabajadores puestos en la Asamblea nacional creada por Real decreto de 12 de Septiembre último.

Casa del Pueblo de Madrid, 7 de Octubre de 1927.—Indalecio Prieto, Remigio Cabello, Juan de los Toyos, Pascual Tomás, Anastasio de Gracia, Angel Lacort, Manuel Llana, Rafael Henche, Teodomiro Menéndez, Ramón G. Peña y Manuel Muñio.»

Seguidamente el presidente, Teodomiro Menéndez, pronuncia un discurso para justificar el acuerdo de la Comisión.

Termina con la siguiente pregunta: «¿Acuerda el Congreso aprobar el dictamen de la Comisión?»

El Congreso, por aclamación, aprueba el dictamen.

Hoy celebrará su Congreso el partido socialista

Esta mañana, a las diez, empe-

zó el Congreso del partido socialista español, convocado para tratar también de su actitud frente a la Asamblea.

Información local



La noticia del magno acontecimiento taurino, proyectado para el lunes próximo, fué recibida en los primeros momentos con marcas muestras de incredulidad.

¡Ahí es nada; toros de Aleas, estoqueados por Juan Belmonte y Marcial Lalanda! Y esto el 10 de Octubre, con temperaturas de verano!

En Segovia se puede considerar el lunes como día festivo. No nos atrevemos a vaticinar el resultado económico de la proyectada corrida; pero desde luego se puede asegurar que marcará una fecha histórica en los anales del toreo segoviano.

Ojalá que Belmonte y Lalanda continúen en esta ocasión la serie de triunfos que vienen registrando en todas las plazas.

De sociedad

Viajes

Han llegado: De Huesca y Zamora, respectivamente, los gobernadores civiles de aquellas provincias, señores Rivas y González Longoria.

—Procedentes de Campo de Cuelar, doña Consorcía Herrero, esposa del rico hacendado, farmacéutico y alcalde de dicho pueblo, don Leovigildo Fernández, acompañada de doña Agripina Alonso.

Han salido: Para Oviedo, don Manfredo Herrero.

—Para Guadalajara, con objeto de asistir a la boda de una sobrina suya, el inteligente interventor de fondos de este Ayuntamiento, don José Camarero, acompañado de sus hijas.

MANUEL HERVAS

Militar. SASTRERIA. Paisano. Príncipe, 33, entresuelo. (Junto al teatro Español), Madrid

Tiene el gusto de comunicar a sus clientes y amigos su separación de la Casa Hervas y Gracia, de donde fué socio cortador desde su fundación en el año 1915

Al mismo tiempo pone a su disposición un gran surtido de géneros para la presente temporada y le ofrece su nuevo domicilio en Madrid.

Mejoradas

Se encuentra bastante mejorada de la enfermedad que ha sufrido, la bella señorita Sofía Vera.

—También se halla restablecida de su dolencia la gentil señorita Conchita Blanco.

Celebramos el alivio de las enfermedades.

Misas gregorianas

El lunes, a las nueve y media, en la iglesia de Padres Franciscanos darán principio las misas gregorianas por el alma de la señora doña Teodora Hernández de Gracia.

La familia agradecerá a sus amistades la asistencia.

Expresión de gratitud

Don Esteban Gracia e hijos, en la imposibilidad de testimoniar su agradecimiento a cuantas personas se asociaron a su dolor con motivo del fallecimiento de su esposa y madre, nos ruegan lo hagamos desde estas columnas.

Aniversarios

Mañana se cumplirá el primer año del fallecimiento del ilustrísimo señor don Segundo Sastre y Santos.

—También mañana hará un año de la muerte de don Luis de la Piñera y Bayón.

Al evocar fechas tan luctuosas para las familias de los finados, les renovamos nuestro sentido pésame.

De días

El lunes celebra su fiesta onomástica la bella señorita Paquita Sánchez, sobrina del competente procurador de los Tribunales de Justicia de esta población don Felicísimo Blázquez.

—Ayer fué muy felicitada, con motivo de celebrar la fiesta de sus días, la distinguida señora doña Ermitas Solar, viuda de Antonio.

Exposición de pintura

Esta tarde se inaugurará una modesta exposición que el joven y notable pintor segoviano Lope Tablada presenta en el patio de Cristales del Círculo Mercantil (Casa de los Picos), con objeto de dar a conocer a sus paisanos y público en general sus últimas producciones pictóricas. La entrada será pública.

La música en los paseos

Hoy, de ocho a diez de la noche, la banda de la Academia de Artillería interpretará en la plaza Mayor el siguiente programa:

- 1.º Pepe-José, pasodoble.—C. Maldonado.
2.º ¡Son las tres!, tango.—Vela.
3.º Trianeras, selección.—Vives.
4.º Gran jota aragonesa.—Alvira-Maldonado.
5.º El sobre verde, schotis de las organilleras.—Guerrero.
6.º Ecos de Aragón, pasodoble.—Roig.

Mañana, a la misma hora y en el indicado sitio ejecutará la referida banda el programa siguiente:

- 1.º El sobre verde, Barcelona y Sevilla, pasodoble.—Guerrero.
2.º El sobre verde, fox-trot de las inyecciones.—Guerrero.
3.º La pastorela, selección.—Luna y Torroba.
4.º El barberillo de Lavapiés, selección.—Barbieri.
5.º Los cuernos del diablo, schotis.—Rosillo.
6.º Las castigadoras, pasodoble, claveles rojos.—Alonso.

NOTAS DE HACIENDA

Señalamien'o de pagos

El ilustrísimo señor delegado de Hacienda se ha servido señalar el lunes, 10, para hacer efectivos los libramientos siguientes:

- A don A. Garcillán, 2.944 pesetas.
A el mismo, 1.027,50.
A don C. Pardo, 1.790,00.
A don P. Antón, 214,01.
Al señor jefe de Vigilancia, 95,41.

Ultima hora

(POR TELEFONO) MADRID, 3 TARDE

El regreto de los Reyes a Madrid

El jefe del Gobierno llegará a Madrid con antelación al tren real, a fin de presidir el recibimiento y homenaje que se hará a los Reyes a su regreso de Africa.

La muerte del Padre Mozaleda

Durante toda la mañana se han dicho misas en la capilla ardiente de los Padres Dominicos.

A las diez se celebró la misa de funeral, oficiada de pontifical por el obispo de Almería.

Después se organizó el entierro, presidido por el ministro de Instrucción pública, el general Weyler, almirante Carranza y obispo de Madrid.

En el acompañamiento figuraban nutridas representaciones de todos los órdenes religiosos.

El duelo se despidió en la calle de Alcalá, continuando la comitiva hasta la estación de Atocha.

El cadáver recibirá sepultura en Ocaña, en la iglesia de Santo Domingo.

Noticias militares

Se dispone que el comandante de la Academia de Artillería, don Luis Agradados, asista al concurso de tiro de costia en Mallorca.

De Barcelona

El obispo de la Diócesis, doctor Miralles, saldrá hoy para Segovia, con objeto de asistir a las fiestas del Centenario de San Juan de la Cruz.

CORRESPONSAL

GENEROS PARA ABRIGOS

de señora y niños
ULTIMA NOVEDAD
CASA FERMIN
Isabel la Católica, número 6
(Antes calle Real)

Segovia meteorológica

Observaciones registradas en la Estación meteorológica oficial (Instituto)

Table with 2 columns: Measurement and Value. Rows include: EN LA TARDE DE AYER (Presión atmosférica 678,4, Dirección del viento Oeste, Temperatura máxima 25,0); EN LA MAÑANA DE HOY (Presión atmosférica 679,2, Dirección del viento Este, Temperatura mínima 8,4); Pronóstico del tiempo, despejado.

Partido de pelota

Mañana, domingo, 9 de Octubre, se celebrará un partido de pelota, a mano, en el frontón Verdugo, en el que jugarán los aficionados Angel Olandia (vasco) y Santiago, para Avelino y Boni. El partido irá a 40 tantos, y empezará de dos a dos y media de la tarde.

Cuando usted quiera

emplear su dinero en calzados, sómprelo en la REVOLTOSA, pues según su numerosa clientela, con los mejores, esta es la mejor propaganda, siempre lo mejor de lo mejor, sin discusión

CERVANTES, 29

Sigue el pescado barato en Segovia

Hoy sábado y mañana domingo, en el puesto de MAXIMILIANO FERNANDEZ, en la plaza de Santa Columba, se venden sardinas a 0,50 pesetas medio kilo; pescadillas, 0,50; congrio superior, 1,25 y besugos, 0,60.

No confundirse: plaza de Santa Columba

Calzar bien, hoy no es difícil

Gracias a nuestros surtidos y nuestros precios que da la NUEVA ZAPATERIA

LOS CHICOS
NO DEJEIS DE VISITAR SU EXPOSICION
Encontraréis gusto y elegancia y precios
(Frente a la estatua de Juan Bravo)
ANTIGUA ZAPATERIA «LA GARZA REA»

Lo sabe todo Segovia

Donde mejor se come, es en «LOS GABRIELES».
Donde se toma un Cinzano legítimo por 0,15.
Donde se sirven los mejores fiambres.
Donde se sirven los mejores vinos finos, licores, cervezas, refrescos y aperitivos.

El leñero café exprés y el excelentísimo coñac Carlos I, de la casa de don Pedro Domecq.

Inmenso surtido en toda clase de mariscos, recibidos todos los días. En breve se recibirán las ricas ostras de Boo y el rico marisco salchicha de marisco; hay calamares fritos y marisco de cerdo.

Especial sopa a los diez minutos, ración 1,50 pesetas.
Gran esmero y limpieza en el servicio.

«LOS GABRIELES» SEGOVIA
Subida a los comedores por Ochoa O'dátegui

ADRIAN PIERA... MADERAS

Santa Engracia, 125.—MADRID

SUELTO

Espectáculo bochornoso
Un grupo de jovencitos mal educados se dedica a hacer objeto de toda clase de vejaciones a algunos vendedores chinos que circulan por las calles, ejerciendo licitamente su industria.

Es preciso que acabe el vergonzoso espectáculo, y que la Policía ampare el derecho de esos vendedores; atajando los desmanes de los jovencitos que tan poco favor hacen con su conducta a buen nombre de Segovia.

HERNIADOS

Braguero España, del doctor J. Campos, insustituible en toda la hernia.
En Segovia, droguería de Pablo Fernández San Bravo, 52.

Venta de tierras en Tabladillo

Se venden tres tierras de una cabida total de unas tres obradas y cuarta una de las cuales es en parte vinya. Para informes, dirigirse a don Agustín Ruiz, calle de José Canalejas (antes San Martín), número 9.

Se venden dos machos, edad cerrada, de toda confianza. Para tratar, con Hipólito Ayuso, calle José Zorrilla, núm. 155 (Segovia).

Ama de cría
Leche fresca, de veintidós años de edad, deseando criar en su casa. Informes, Dionisio del Caz, en Gomezserrescán.

Se ofrece
ama de cría, casada, de veinticinco años de edad, leche de un mes, para en casa de los padres. Para tratar, con Casimiro Hernanz, en Losanos de Pirón.

Ama de cría
se desea para casa de los padres. Razón, Luis Alonso Santos, en Fuente el Olmo de Iscar.

DE INTERES PARA EL PUBLICO

Con el fin de que todo el mundo pueda tener su casa repleta de cristales para la entrada del frío, desde 1.º de Octubre tengo establecida una nueva tarifa con precios muy reducidos, para la colocación de vidrios en todos los tamaños. Cristal, esmerilado, doble y luna para escaparates y automóviles; d. impreso, blanco y de color, para puertas, vidrieras y cancelas

(OJO) NO CONFUNDIRSE
EN LA FONTANERÍA DE MAROTO
(la del letrero luminoso)
FRENTE A LA REVOLTOSA

Opositores y estudiantes

El gran Centro de Enseñanza EDITORIAL REUS ha publicado recientemente el

ANUARIO REUS DEL OPOSITOR
folleto utilísimo por contener toda clase de exactos detalles y datos sobre las carreras y oposiciones del Estado, distribuidos en epígrafes, cuya sola enumeración es la prueba de su utilidad. Cada fascículo contiene informes concretos de Antecedentes legislativos, Forma de ingreso, título exigido, Edad, Documentos, Ejercicios, Derechos de examen, Programa, Libros de preparación, preparación y honorarios, profesorado, oposiciones convocadas plazas obtenidas y últimos éxitos, oposiciones próximas; obras de ampliación, etcétera, etcétera, en cada oposición o carrera

Se envía, libre de todo gasto, a quien lo solicite
Pedidos al
CENTRO EDITORIAL REUS
Preciados, 1 y 6.—Madrid
Correspondencia: Apartado 12.250

Table with 3 columns: PISCADOS RECIBIDOS, Medio kilogr., Precio. Rows include: Merluza (2,50), Congrio (2,00), Besugos (0,80), Pescadillas (0,50 y 0,80), Sardinas (0,80), Calamares (2,50), Chicharros (0,50), Zanahoras (0,60), Boquerones (0,40), Merluza americana (1,00)

Se vende
la casa de la calle de Hipódromo, número 1. Dirigirse a don Felipe de Vicente, Amor de Dios, 84, Sevilla.

OCASION
Se venden 700 garrafas de una arroba, usadas una sola vez. SE VENDEN CAJONES VACIOS DE VARIOS TAMAÑOS
DROGUERIA Y PERFUMERIA DE PABLO FERNANDEZ
JUAN BRAVO, 52.—TELÉFONO 236
SURTIDO COMPLETO PARA FARMACIAS
Visite usted esta casa y encontrará buen surtido en droguería, perfumería, ortopedia, brochas, barnices y pinturas y lo concerniente a las Artes e Industrias. Especialidad en perfumería de las mejores marcas nacionales y extrajeras



**:- Navigazione Generale Italiana :-**

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA  
**Sociedad Italia América**  
Barcelona: Rambla Santa Mónica, 1 y 3

**Línea Sud América Expres**  
Barcelona, Brasil, Montevideo y Buenos Aires  
PROXIMAS SALIDAS

12 Octubre	"Pssa. MAFALDA,"
22 Octubre	"DUCA D'AOSTA,"
27 Octubre	"GIULIO CESARE,"
Gran express 24.000 toneladas 4 hélices	
El preferido de la élite Hispanoamericana	
1 Noviembre	"RE VITTORIO,"
Agencia en Madrid: Alcalá, 47	

**PAJA DE YEROS**

Presnada, urge tratar cosechero o comerciante que proporcione varios miles de arrobas empacadas, a servir durante la temporada próxima. Escribir urgentemente con precios y detalles a Antonio Arlas e hijos, ZARAMILLO (Vizcaya).



**Mercados**

SEGOVIA	
Trigo, a 80 reales la fanega.	
Centeno, a 58 fd., fd.	
Cebada, a 58, fd., fd.	
Algarrobas, a 56 fd., fd.	
Yeros, a 51 fd., fd.	
VALLADOLID	
Trigo, a 20,00 pesetas los 45,24 kilogramos.	
Centeno, los 41,50 kilos, a fd. 14,50.	
Cebada, los 52,20 kilos, a fd. 9,50.	
Algarrobas, los 45,24 kilos, a fd. 14,00	
Yeros, los 45,24 kilos, a fd. 12,75	
SEPUVEDA	
Trigo, a 20,00 pesetas la tanega de 94 libras.	
Centeno, a 16,50 fd., fd.	
Cebada, a 10,75 fd., fd.	
Avena, a 7,50 fd., fd.	
Algarrobas, a 15,00 fd., fd.	
Yeros, a 15,00 fd., fd.	
SANTA MARIA DE NIEVA	
Trigo, los 45,24 kilos, a ptas, 20,25.	
Centeno, los 41,40 kilos, a fd. 12,75	
Cebada, los 52,20 kilos, a 10,50 fd.	
Algarrobas, los 45,24 kilos, a 15,25 fd.	
AREVALO	
Trigo, a 81 reales las 94 libras.	
Centeno, a 61 fd., fd.	
Cebada, a 45-4 fd., la fanega.	
Algarrobas, a 55-59 fd., fd.	

**Sobre malas carreteras y fuertes pendientes**

*Transporta cargas pesadas sin ningún contratiempo*

EN las malas carreteras y en las fuertes pendientes es donde se aprecia el valor y la solidez de una camioneta. D. Manuel Rodríguez ha podido comprobar este punto por tener que hacer durante el mes muchos viajes transportando mercancía de Madrid a la Sierra del Guadarrama. Dice este señor:

«He transportado en mi camioneta Chevrolet más de dos toneladas de carga sin el menor contratiempo.

«Cada día que pasa estoy más satisfecho de su ser funcionamiento y de su rapidez, ahorrándome ambas cosas mucho dinero.»

El poder transportar a largas distancias con rapidez y en la seguridad de no ocurrir ningún contratiempo, hace que toda persona de negocio busque hoy día nuevos horizontes encontrando nuevos mercados. Esto representa un gran incremento y ganancia. La camioneta Chevrolet reúne condiciones excepcionales de fuerza, rapidez y seguridad. Su reducido consumo constituye para usted una gran economía. En resumen:

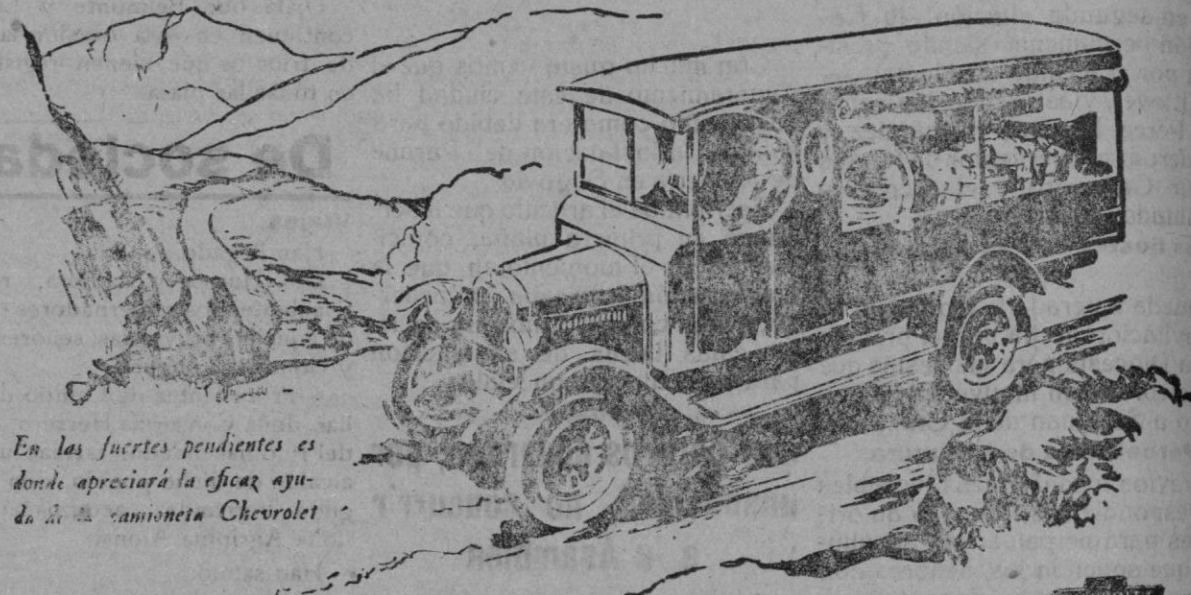
la camioneta Chevrolet representa ahorro de tiempo y dinero. Visite al concesionario más próximo, quien le dará una explicación sobre las facilidades de pago que la G. M. D. (Acceptance Division) le ofrece para que sea usted uno más entre los entusiastas del Chevrolet.

**PRECIOS**

Chasis comercial.....	Ptas 4.900
Chasis camion una tonelada	Ptas 5.990
Turismo, Ptas 6.170 Coupé	Ptas. 7.700;
Coach, Ptas. 7.600. Sedan, Ptas. 8.500;	
Landau Sedan, Ptas 8.600, Roadster	Ptas 6.170; Chevrolet Coupé
Ptas. 8.550.	

Precios en nuestro depósito de Barcelona (embalado). Puesto en Madrid, listo para su entrega, completamente equipado e incluido el 5° neumático con suplemento de Ptas 275. La camioneta de una tonelada, equipada con ruedas de madera, sin 5° neumático.

Pidan a nuestros concesionarios detalles de nuestra garantía de un año.  
GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A.  
Nueva fábrica: Granada, 55.—Madrid



En las fuertes pendientes es donde apreciará la eficaz ayuda de la camioneta Chevrolet.

**CAMIONES CHEVROLET**

Fabricado por General Motors  
**ANGEL FULIDO**  
Independencia, 2  
SEGOVIA

**NORIAS "ZORITA"**

Si desea usted regar con abundancia y economía, adquiera norias «ZORITA» de nuestra fabricación. Son las de mayor rendimiento y duración. Disponemos de distintos modelos accionados a brazo, caballería y motor.

Pida catálogos gratis a los fabricantes  
**ZORITA, MEDINA Y HERRERA**  
Calle de Miguel Iscar, número 4.—Valladolid

**VINOS QUE SE VUELVEN**

o están expuestos a sufrir alguna alteración de las que hacen desmerecer el valor de estos caldos, se corrigen con el **VINICONSERVADOR** producto enológico preparado con materias químicamente y en proporciones exactas a las que tolera la ley. Este producto es inofensivo. Se aplica después de hecho el vino, para corregir o prevenir cualquier alteración en la proporción de un kilo por cada 250 arrobas de 16 litros.

**PRECIOS**  
14 PESETAS EL KILO 7,50 EL MEDIO KILO  
Prospectos y pedidos a la Administración de **LA INFORMACION AGRICOLA**  
Baquillo, 21.—MADRID Apartado número 9.

**GANADEROS**

Lo más cómodo, lo mejor y más rápido para preservar y curar rápidamente vuestros ganados atacados de

**BAZO o CARBUNCO, es la SAL MARTINEZ**

Así lo afirman cuantos ganaderos lo usaron  
**Informes: FRANCISCO MARTINEZ Y HERMANOS**  
Almonacid de la Sierra.—ZARAGOZA

**De venta**  
Droguería de don Francisco M. Marcos, plaza del Corpus, 7, Segovia.—Tomás Navarro, farmacia, Cuellar.—Teodoro Llorente, farmacia, Santa María de Nieva, y en la Asociación general de ganaderos, Huertas, número 30, MADRID



**MAQUINAS PARA COSER Y BORDAR**

las de mejor resultado y las más elegantes  
**WERTHEIN**  
MAQUINAS ESPECIALES de todas clases para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y géneros de punto

Dirección general en España: RAPIDA, S. A.  
AVIRÓ, 9.—Apartado 732.—BARCELONA  
PIDANSE CATALOGOS ILUSTRADOS QUE SE ENVIARAN GRATIS

**LAS CÉLEBRES AMPOLLAS OMEGA**  
PARA HACER JARABES y PERFUMES  
Se venden en SEGOVIA  
BASILIO PEREZ, JUAN BRAVO, NUM. 28. DROGUERIA, y TEODORO VELASCO. PLAZA MAYOR, NUM. 3



**APOPLEJIA PARALISIS**

Se evita y cura radicalmente con **Antiapoplético "Berdaquer"**  
Depura y activa la circulación de la sangre  
**26 AÑOS DE EXITO CRECIENTE**

Si nota usted hormigueos, falta de tacto, calambres o ramba, zumbidos en los oídos, dolor de cabeza, pérdida de memoria, entorpecimiento, pesadez en la vista y puntos luminosos, dificultad al hablar, mareos, vahídos, sofocaciones, frecuente necesidad de dormir, etc.; si alguno de su familia ha padecido de APOPLEJIA o PARALISIS; si está usted predispuesto a «ellas» por su temperamento sanguíneo, cuello corto, obesidad, etc.; si está paralizado, arresaca su pierna o tiene infuñil su mano; si balbucea al hablar o está privado de palabra y tiene la boca torcida hacia un lado; si su posición es absoluta... no vacile un momento y tome el maravilloso ANTIAPOPLETICO BERDAQUER, para militares de personas, en casos análogos al de usted, a «el» deben un evitable salud.  
Puramente vegetal. Nunca perjudica. Anula la muerte repentina  
De venta en Segovia: Casa FRANCISCO M. MARCOS, Plaza del Corpus, 7 y principales farmacias de España.  
Pídanse prospectos gratis: Laboratorio J. GONZALEZ NUÑEZ, Calle de Sepúlveda, 179, principal, BARCELONA

**ODIO A BORDO**

Por M. G. DE LA LANDELLE  
**SEGUNDA PARTE**  
**SORAGLAE**

Sin embargo, la madre de Antonina pensaba de muy distinto modo acerca de los dos oficiales; consideraba a Fargeolles como el hombre más jovial, amable y gracioso que había conocido en su vida, y pensaba además que el señor de Kergal, su comandante, le miraba con predilección. En una palabra, el subteniente se había aprovechado de su permanencia en la casa de la Riziere y tenía indudablemente algunas probabilidades de buen éxito, cuando apareció inesperadamente el grumete Papillon.  
Precedíale de algunos pasos el alumno de primera clase Desbagues.  
—¡Gracias a Dios!—exclamó Antonina.  
—¡Gracias a Dios!—repitió el padre en voz baja—; ya está de regreso la «Severa», y vamos a vernos libres de Fargeolles.

El alumno saludó y preguntó por el oficial herido.  
—Felizmente está completamente restablecido—dijo el señor de la Riziere.  
—En ese caso tengo que comunicarle órdenes importantes. El señor Lebranche ha muerto en Santa María y el señor Fargeolles debe pasar inmediatamente a bordo para reemplazarle como segundo.  
Antonina se estremeció, pues temía que la epidemia hubiese atacado a Julio Renaud, por quien preguntó al instante su padre.  
—No tenemos que lamentar más pérdida que la del teniente Lebranche—respondió el alumno—; el señor Renaud está bueno.  
Al pronunciar estas palabras el alumno vio a Fargeolles al lado de la señora de la Riziere, y fué a cumplir su mensaje.  
Una sonrisa cruel brilló en las facciones del subteniente cuando supo la muerte de su bienhechor; sin embargo, preguntó con fingida compasión todos los pormenores del acontecimiento que inevitablemente le proporcionaba la tenencia de la «Severa».  
Mientras Desbagues, a quien la señora de la Riziere invitó a tomar un asiento, contaba su viaje a Santa María de Madagascar, el grumete Papillon satisfacía la curiosidad de Antonina y de su padre.  
—¡Pobre Lebranchel!—dijo la joven que, tran-

quilizada, sabiendo que Julio estaba bueno, se trasladaba con el pensamiento a la época en que veía dos veces al día el rostro marcial del viejo teniente presidiendo la comida de la cámara—; ¡era tan servicial, tan buen marinero! Aunque decían que era taciturno, siempre me pareció fino y amable.  
—Lo mismo decía la tripulación, señorita—respondió el grumete—, y eso sin contar lo que pensaba el tío Gaussard, el decano de los decanos del bauprés. ¿Le conocéis?  
—No, no le conozco—dijo Antonina sonriendo con tristeza—; pero dí, ¿qué pensaba?  
—Siempre que el teniente castigaba, el tío Gaussard acostumbraba a decir: «Es duro, pero justo.» ¡Oh! sí, el señor Lebranche era justo, aunque no le queríamos como al señor Renaud, a quien el tío Gaussard puso el nombre de «Corazón franco» a bordo de la «Victoriosa».  
—Pero no nos cuentas cómo murió vuestro teniente—dijo la Riziere interrumpiéndole.  
—Ha muerto de puro viejo, como buen cristiano; he aquí lo que puedo deciros, y con un cilicio en el cuerpo.  
—¡Un cilicio!—murmuró la joven con asombro.  
—¡Un cilicio!—repitió su padre.  
—Gaussard llama a aquello un cilicio; es como quien dijera una camisa recia de lona, con clones dentro que desgarran la piel. ¿No sabéis lo que es eso? Gaussard nos ha explicado...  
—Sabemos muy bien lo que es un cilicio; continúa, hijo mío.  
—Pues bien; íbamos a partir a Santa María a conducir guarnición, pasto para las calenturas, llevando a bordo un cura, hermanas del hospital y particularmente a sor Aglaé, señorita, a quien queriais tanto... El día anterior el teniente saltó en tierra, lo cual sorprendió a la tripulación, y el tío Gaussard juró por su cuchillo que él llama «Juan Bar», un excelente cuchillo de gaviero por cierto...! que el señor Lebranche tenía algún proyecto.  
—En efecto—dijo el señor de la Riziere—, aquella misma noche vino aquí el teniente y estuvo largo rato hablando en secreto con el señor Fargeolles.  
—Cuando volvió a bordo—prosiguió Papillon—, los marineros del bote dicen que suspiraba y se enjugaba los ojos como si llorase. La noche era tan oscura que no podían ver si era cierto que llorase.  
—¡El señor Lebranche llorar!—exclamó Antonina.  
—Así lo dijeron—respondió Papillon—. El tío Gaussard repetía con frecuencia: «Salimos en día 13; arrojamos al mar el gato negro, sin contar las antiguas historias de la «Tetis» y la «Victoriosa»... Viento de proa influye también en esto, además...»  
—Deja a un lado las reflexiones de tu Gaus-